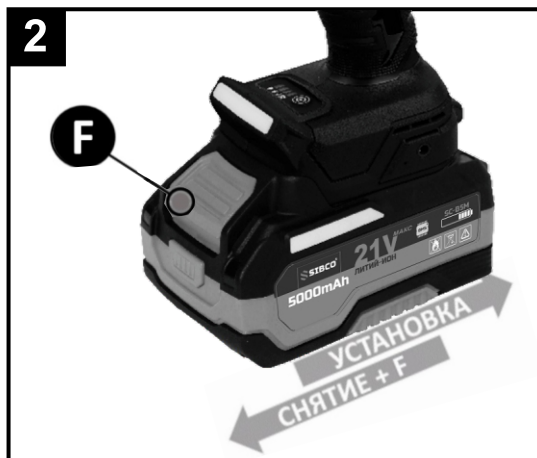


Руководство по эксплуатации

Бесщеточная аккумуляторная дрель-шуруповерт

SC-CD100M





Расшифровка символов

	Внимание!		Если сетевой шнур поврежден, запутался или оборван, немедленно выдерните вилку из розетки.
	Прочитайте инструкцию		Надевайте средства для защиты органов слуха
	Носите средства защиты глаз		Используйте средства защиты органов дыхания
	Опасность порезов! Надевайте перчатки с защитой от порезов		Носите защитную обувь
	Электроинструменты нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами		

Применение по назначению

Аккумуляторная бесщеточная дрель-шуруповерт — это электроинструмент, который предназначен для сверления отверстий в металле, дереве, пластике, композитных материалах, а также для установки крепежа.

Инструмент должен использоваться лицами старше 18-ти лет, которые подробно ознакомились с данным руководством по эксплуатации.

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильного использования или неправильной эксплуатации.

Примечание

В связи с продолжающейся программой исследований и разработок, изменение технических характеристик, а также конструктивных изменений может быть выполнено без предварительного уведомления.

Технические характеристики

Таблица 1

Параметры/модель	SC-CD100M
Максимальное напряжение аккумулятора, В	21
Номинальное напряжение аккумулятора, В	18
Тип двигателя	Бесщеточный
Тип патрона	БЗП
Диапазон зажима патрона, мм	1,5-13
Скорость вращения на холостом ходу (1-я/2-я скорость), об/мин	0-500/0-2100
Максимальный диаметр сверления в стали, мм	13
Максимальный диаметр сверления в дереве, мм	52
Защита от обратного удара (отключаемая)	Да
Подсветка светодиодная (LED)	Да
Масса (только эл. инструмент), кг	1,28

Комплект поставки

Артикул: SC-CD100M/01A

Таблица 2

Наименование позиции	Количество
Акк. бесщеточная дрель-шурупверт SC-CD100M, шт.	1
Аккумулятор SC-B5M, шт.	2
Зарядное устройство SC-C4MF, шт.	1
Скоба подвеса + винт, к-т	1
Рукоятка дополнительная	1
Руководство по эксплуатации и гарантийный талон, шт.	1
Пластиковый кейс S-CASE, шт.	1

Артикул: SC-CD100M/00A

Таблица 3

Наименование позиции	Количество
Акк. бесщеточная ударная дрель-шурупверт SC-CD100M, шт.	1
Скоба подвеса + винт, к-т	1
Рукоятка дополнительная	1
Руководство по эксплуатации и гарантийный талон, шт.	1
Пластиковый кейс S-CASE, шт.	1

Элементы изделия (см. рисунок 1)

Таблица 4

A	Муфта ограничения крутящего момента	H	Переключатель скоростей
B	Патрон быстрозажимной	I	Вентиляционные отверстия
C	Выключатель	J	Рукоятка дополнительная
D	Панель управления	K	Переключатель реверса
E	Подсветка	L	Основная рукоятка
F	Клавиша разблокировки аккумуляторной батареи	M	Место для крепления подвесной скобы
G	Кнопка индикации уровня заряда аккумулятора	N	Индикатор уровня заряда аккумулятора

Общие правила безопасности

Общие указания по технике безопасности при работе с электроинструментом

Прочтите все предупреждения по технике безопасности

Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования

Термин «электроинструмент» в этих указаниях относится к электроинструменту, работающему от сети (проводному) или от аккумулятора (аккумуляторному).

Безопасность рабочего места

- Содержите рабочую зону в чистоте и хорошо освещайте. Захламленные или неосвещенные участки могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или газы.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте детей и посторонних лиц близко к вашему рабочему месту. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над электроинструментом.

Электробезопасность

- Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не изменяйте и ни в коем случае не модифицируйте вилку. Не используйте вилки-переходники для электроинструментов с защитным заземлением. Немодифицированные вилки и соответствующие розетки уменьшают риск поражения электрическим током.
- Избегайте телесного контакта с заземленными поверхностями, например: трубы, элементы отопления, кухонные плиты и холодильник. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. Попадание воды повышает риск поражения электрическим током и поломки электроинструмента.
- Не разрешается использовать сетевой шнур (кабель питания) не по назначению. Никогда не используйте шнур для переноски, подъема или отсоединения электроинструмента. Держите шнур вдали от тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электрическим током.

- При работе с электроинструментом на открытом воздухе всегда используйте подходящий для этого кабель-удлинитель. Применение пригодного для использования вне помещений кабеля-удлинителя снижает риск поражения электрическим током.
- Если работа в сыром помещении неизбежна, всегда подключайте электроинструмент к сети через устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Используйте средства индивидуальной защиты и всегда используйте защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, таких как: противопылевая маска, нескользящая обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, помогут снизить травматизм.
- Предотвращайте непреднамеренное включение. Убедитесь, что выключатель электроинструмента находится в выключенном положении перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, взятием в руки или переноской инструмента. Удержание пальца на выключателе при переноске или включение электроинструмента с включенным и/или зафиксированным выключателем чревато несчастными случаями.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Одевайтесь правильно. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от подвижных деталей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- Храните неработающие электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ними лиц, не знакомых с электроинструментом или данным руководством. Электроинструменты опасны в руках необученных пользователей.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями. Своевременно проверяйте, нет ли перекоса или заклинивания движущихся частей, поломки деталей или повреждений, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Никогда не эксплуатируйте электроинструмент с признаками неисправностей (повышенный шум, неравномерное вращение, вибрация, потеря мощности, сильный нагрев, искрение, запах гари и т.д.). Если инструмент поврежден, отремонтируйте его в авторизованном сервисном центре перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.
- Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Своевременно и правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками менее склонны к заклиниванию, требуют меньшего усилия подачи и легче управляются.
- Применяйте электроинструмент, принадлежности, оснастку и т.д. в соответствии с данной инструкцией, учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

Дополнительные риски

Даже при правильной эксплуатации и обращении с этим электроинструментом сохраняются некоторые остаточные риски.

Из-за своей конструкции и исполнения этот электроинструмент может представлять следующую опасность:

- а) Порезы.
- б) Повреждение органов слуха при работе без защиты.
- с) Ущерб здоровью, вызванный колебаниями кистей и рук при длительной работе с прибором или при неправильном удержании и обслуживании прибора.

Внимание! Во время работы этот электроинструмент генерирует электромагнитное поле, которое при определенных обстоятельствах может нарушить функциональность активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинского имплантата перед началом эксплуатации данного электроинструмента.

Правила техники безопасности для всех видов работ

- Не используйте принадлежности, которые не предусмотрены и не рекомендованы производителем для данного электроинструмента. Одна только возможность крепления принадлежностей на вашем электроинструменте не гарантирует надежной и безопасной работы.
- Никогда не используйте поврежденные рабочие инструменты (оснастку).
- Применяйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитный щиток для лица и защитные очки. Если это целесообразно, надевайте противопылевую респиратор, защитные перчатки и специальный фартук, который защитит вас от мелких частиц материала. Всегда используйте средства для защиты органов слуха. Продолжительное воздействие сильного шума может привести к потере слуха.
- Убедитесь, чтобы все лица находились на безопасном расстоянии от рабочего участка. Все, кто входит в рабочую зону, должны пользоваться средствами индивидуальной защиты. Осколки от детали или сломанных рабочих инструментов могут разлететься и нанести травму даже за пределами рабочей зоны.
- Держите электроинструмент только за изолированные поверхности рукояток, особенно в ходе работ, когда режущий инструмент (сверло, коронка) может соприкоснуться со скрытой проводкой. Держите рукоятки электроинструмента сухими, чистыми и очищенными от масла и смазки.
- Никогда не выпускайте электроинструмент из рук, пока рабочий инструмент полностью не остановится. Вращающийся рабочий инструмент может зацепиться за опорную поверхность, что влечет потерю контроля над электроинструментом и может привести к травмам.

- Выключайте электроинструмент при переноске. Ваша одежда может быть случайно захвачена вращающимися частями и рабочий инструмент может нанести вам травму.
- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия вашего электроинструмента. Крыльчатка двигателя втягивает пыль внутрь корпуса, большое скопление металлической пыли может привести к поломке.

Дополнительные инструкции для аккумуляторных электроинструментов

- Заряжайте аккумуляторную батарею только с помощью зарядного устройства, рекомендованного производителем. Часто зарядные устройства предназначены для определенного типа аккумуляторных батарей. При использовании других типов аккумуляторных батарей существует опасность возгорания.
- Применяйте с электроинструментом только предусмотренные для этого аккумуляторы. Использование других аккумуляторных батарей может привести к травмам или возгоранию.
- Защищайте неиспользуемый аккумулятор от скрепок, монет, ключей, гвоздей, шурупов и других мелких металлических предметов, которые могут вызвать замыкание контактов. Короткое замыкание контактов аккумуляторного блока может привести к тепловому повреждению или возгоранию аккумулятора.
- При неправильном использовании из аккумуляторных блоков может вытекать жидкость. В этом случае избегайте контакта с жидкостью. Если контакт произошел, промойте пораженное место водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за дополнительной медицинской помощью. Вытекающая из аккумулятора жидкость может вызвать раздражение кожи или ожоги.
- Значительное сокращение продолжительности работы аккумулятора после заряда свидетельствует о его старении и указывает на необходимость замены.
- Всегда проверяйте зарядное устройство и аккумуляторную батарею на наличие повреждений перед использованием. Не используйте зарядное устройство и аккумулятор если обнаружены повреждения. Не вскрывайте зарядное устройство и аккумулятор самостоятельно, производитель разрешает выполнять ремонт только в авторизованном сервисном центре и только с использованием оригинальных запасных частей.

Специальные указания по безопасности для аккумуляторного инструмента

- Перед установкой аккумулятора убедитесь, что электроинструмент выключен. Установка батареи во включенный электроинструмент может привести к несчастному случаю.
- Заряжайте аккумуляторы только в помещении, поскольку зарядное устройство предназначено только для использования в помещении. Температура при зарядке аккумулятора должна быть в диапазоне от 0° до +40°С (оптимальный диапазон от +10 до +25°С)
- Защищайте зарядное устройство от сырости и дождя.
- Не прикрывайте вентиляционные окна зарядного устройства и не используйте зарядное устройство на легковоспламеняющейся поверхности. Всегда размещайте зарядное устройство на чистой поверхности (при работе системы охлаждения зарядного устройства есть риск попадания пыли и мусора внутрь корпуса, что может привести к поломке).
- Храните литий-ионные (Li-Ion) аккумуляторы только в заряженном виде, поддерживайте рекомендуемый уровень заряда от 30 до 50% (два деления на индикаторе заряда (см. рисунок 3)).
- Не допускайте глубокого разряда аккумулятора, после автоматического выключения электроинструмента не нажимайте больше на клавишу выключателя, аккумулятор может быть поврежден. Не храните разряженный аккумулятор при температуре ниже 0°С, так как это может привести к выходу из строя.
- Чтобы уменьшить опасность поражения электрическим током, перед чистой зарядного устройства отключите его от сети.
- Не подвергайте батарею воздействию огня, сильного солнечного света и не оставляйте ее на обогревателе. Тепло повреждает батарею и существует риск взрыва. Не заряжайте повторно полностью заряженный аккумулятор.
- Перед зарядкой дайте горячей батарее остыть.
- Не вскрывайте батарею и избегайте ее механического повреждения. Существует опасность короткого замыкания, также возможно выделение паров, раздражающих дыхательные пути. Обеспечьте приток свежего воздуха и обратитесь за медицинской помощью в случае возникновения дискомфорта.
- Защищайте аккумуляторную батарею от воздействия влаги и воды.
- Не используйте перезаряжаемые батареи!
- Храните аккумулятор в оптимальном диапазоне температур (см. Транспортировка и хранение).
- Время от времени прочищайте вентиляционные прорези аккумулятора мягкой, сухой и чистой кисточкой.

Монтаж / эксплуатация

Во избежание случайного включения, которое может привести к серьезным травмам, всегда извлекайте аккумулятор перед выполнением каких-либо регулировок, обслуживанием, заменой оснастки, хранением и транспортировкой электроинструмента.

Зарядка аккумуляторной батареи

Аккумулятор поставляется частично заряженным, поэтому перед первым использованием его следует полностью зарядить. Помните, что при уменьшении уровня заряда снижается напряжение аккумулятора, что, в свою очередь, приводит к снижению скорости и уменьшению максимального крутящего момента. Для зарядки, поместите аккумулятор в соответствующий разъем подключенного к сети зарядного устройства до отчетливого фиксирующего щелчка. Более подробную информацию об индикации требуемого вам зарядного устройства вы можете получить из таблицы 5. Чтобы извлечь аккумуляторную батарею, нажмите на клавишу разблокировки (см. рисунок 2, поз. F) и потяните аккумулятор из зарядного устройства.

В случае срабатывания защиты при выходе из температурного диапазона нужно извлечь аккумулятор из зарядного устройства и подождать некоторое время, чтобы температура аккумулятора нормализовалась. При внутреннем повреждении аккумулятор следует

заменить. Не храните аккумуляторы в зарядном устройстве, а также отключайте зарядное устройство от сети, когда оно не используется. Заряжайте аккумуляторную батарею при температуре окружающей от 0° до +40°С (оптимально от +10° до +25°С). Для повышения производительности выполняемых работ целесообразно заряжать аккумуляторные батареи емкостью от 4 Ач и выше в быстрозарядных устройствах с током заряда не ниже 4 Ампер.

Внимание! При подборе аккумуляторов и зарядных устройств SIBCO следует учесть, что аккумуляторы без литеры М в названии несовместимы с зарядными устройствами, имеющими литеру М (например, аккумулятор SC-B4 ≠ зарядное устройство SC-C4MF). Литера М в названии зарядного устройства и аккумуляторной батареи означает как полную совместимость между собой, так и совместимость с продукцией других производителей (уточняйте у продавца).

Таблица 5			Зарядное устройство подключено к сети	Идет процесс зарядки аккумулятора	Аккумулятор заряжен	Аккумулятор горячий (t>50°С)	Аккумулятор холодный (t<0°С)	Аккумулятор имеет внутреннее повреждение (напряжение акк. ячейки< 2V)
	2A	Зеленый светодиод горит постоянно	✓		✓	✓	✓	✓
		Зеленый светодиод мигает						
		Красный светодиод горит постоянно		✓				
	2.3A	Красный светодиод мигает			✓			
		Зеленый светодиод горит постоянно	✓					✓
		Зеленый светодиод мигает		✓				
	4A+Φ	Красный светодиод горит постоянно		Заряд≥80%, горит красный и зеленый светодиод				
		Красный светодиод мигает			✓	✓	✓	✓
		Зеленый светодиод горит постоянно	✓					✓
	4A+Φ	Зеленый светодиод мигает		Заряд≥80%, горит красный и зеленый светодиод	✓			
		Красный светодиод горит постоянно				✓	✓	✓
		Красный светодиод мигает						

Установка и извлечение аккумулятора (см. рисунок 2)

Аккумуляторная батарея (АКБ) данного электроинструмента выполнена по слайдерному типу, поэтому для установки достаточно вдвинуть АКБ в соответствующий разъем, который расположен в нижней части корпуса двигателя, до характерного щелчка. Для того чтобы извлечь АКБ, необходимо нажать клавишу разблокировки (поз. F) и потянуть АКБ из электроинструмента.

Индикатор заряженности аккумуляторной батареи (см. рисунок 3)

На индикаторе уровня заряда АКБ присутствуют три зеленых светодиода. По соображениям безопасности активировать индикатор заряда можно только в выключенном состоянии электроинструмента. Нажмите кнопку индикации (см. рисунок 1, поз. G), чтобы отобразить степень заряженности. Уровень заряда аккумулятора можно проверить как на установленном в электроинструмент АКБ, так и при извлеченной батарее. Приблизительные диапазоны трех уровней заряда АКБ вы можете увидеть на рисунке 3. Также уровень заряда отображается при нажатии на клавишу разблокировки (см. рисунок 1 или 2, поз. F).

Включение и выключение (см. рисунок 1)

Чтобы включить электроинструмент, нажмите на клавишу выключателя (поз. С). При увеличении или уменьшении глубины нажатия меняется скорость вращения патрона дрели-шуруповерта.

Для останова электроинструмента отпустите клавишу выключателя.

Переключатель направления вращения (см. рисунок 1, поз. K)

Для вращения патрона по часовой стрелке переведите переключатель направления вращения (реверса) в левое положение, а для вращения патрона в обратном направлении (против часовой стрелки) – в правое положение. Вращение патрона по часовой стрелке (правое вращение) используется для выполнения основной работы: сверление, закручивание шурупов, а обратное вращение патрона для выкручивания крепежа, извлечения заклинивших свёрл из материала и т.д. Среднее положение переключателя используется для блокировки от случайного включения, например, в перерывах между работой, при замене оснастки или переноске.

Внимание! Не пытайтесь переключить направление вращения при нажатой клавише выключателя (поз. С). Пользуйтесь переключателем направления вращения только после полной остановки патрона.

Переключение скоростей

Помимо электронной регулировки скорости вращения патрона, которая выполняется глубиной нажатия на клавишу выключателя, данный электроинструмент имеет две механические скорости (см. рисунок 1, поз. Н). В положении «1» патрон вращается в низком диапазоне оборотов (0-500 об/мин), но с высоким крутящим моментом. Этот диапазон оптимален для установки крепежа и сверления отверстий среднего и большого диаметра. В положении переключателя скоростей «2» патрон вращается в широком диапазоне оборотов (0-2100 об/мин), но с меньшим крутящим моментом, что делает возможным производительное сверление отверстий небольшого

диаметра, а также установку мелкого крепежа.

Внимание! Не переключайте скорости на работающем инструменте и всегда переводите переключатель скорости в конечные положения 1 или 2. Недовключение скорости и установка переключателя в среднее положение недопустимо и может привести к поломке электроинструмента.

Муфта ограничения крутящего момента (см. рисунок 1, поз. А)
При установке крепежа, для работы в оптимальном диапазоне требуемых усилий заворачивания, пользователь может выбрать одно из 18-ти положений муфты, где 1-е положение – это работа с мелким крепежом (момент срабатывания расцепляющей муфты минимален), а 18-е положение – это работа с максимальным моментом срабатывания муфты, что позволяет пользователю корректно закручивать крупный крепеж или работать с твердыми материалами.

Внимание! Для обеспечения надежной фиксации, используйте соответствующие держатели (50 мм и более) для коротких 25 мм бит, не зажимайте их без держателя в патроне дрели-шуруповерта. Всегда правильно подбирайте тип и размер биты к головке крепежа. Перед закручиванием большого и длинного шурупа в твердые материалы следует предварительно просверлить пилотное отверстие на 2/3 длины шурупа, диаметр отверстия должен быть равен внутреннему диаметру резьбы шурупа.

Режим сверления
Установка режима сверления производится путем вращения кольца муфты ограничения крутящего момента (см. рисунок 1, поз. А) в крайнее левое положение (со стороны двигателя). В режиме сверления на патрон шуруповерта передается максимально доступный на установленной скорости крутящий момент. Прежде всего режим сверления предназначен для сверления отверстий в металле, дереве, пластике и других материалах соответствующими сверлами.

Внимание! Соблюдайте рекомендованное производителем оснастки число оборотов для сверления (зависит от диаметра сверла и обрабатываемого материала). Для сверления металла применяйте смазочно-охлаждающую жидкость (СОЖ).

Всегда при работе следует занимать устойчивое положение и крепко удерживать электроинструмент, чтобы, в случае внезапной блокировки оснастки в материале, иметь возможность противодействовать силам, вращающим электроинструмент в обратном направлении (отдаче). Не перегружайте электроинструмент и рабочую оснастку. Вовремя затачивайте или меняйте рабочую оснастку, не пытайтесь увеличенным усилием подачи электроинструмента компенсировать упавшую производительность изношенной или неправильно подобранной оснастки.

Защита от обратного удара (Kick Back Stop)

Данная электронная функция предназначена для защиты оператора от обратного удара, который возникает из-за заклинивания оснастки в обрабатываемом материале. При резком вращательном ускорении электроинструмента, контроллер распознает обратный удар и отключает питание. Включение и выключение защиты от обратного удара производится на панели управления (см. ниже).

Внимание! Настоятельно рекомендуем всегда использовать защиту от обратного удара выполняя работы в режиме сверления.

Панель управления

Нажимая на кнопку выбора функций (см. рисунок 4, поз. О), которая расположена на панели управления, пользователь может включить или выключить подсветку рабочей зоны, а также активировать режим фонарика и/или режим защиты от обратного удара. Более подробную информацию вы можете получить из таблицы 6.

Включение и выключение подсветки, а также функция защиты от обратного удара сохраняется в памяти контроллера, в том числе после замены аккумуляторной батареи.



Таблица 6

Функция	Индикация LED	Описание функции	Управление
Фонарик		После включения функции фонарика, подсветка активна постоянно до отключения данной функции вручную или до автоматического отключения электроинструмента после разряда батареи/замены батареи. Эта функция будет полезна при работе в условиях с плохим освещением, где оператору требуется длительная подсветка рабочей зоны	Для работы в режиме фонарика следует дважды быстро нажать на кнопку выбора функций. Для выключения режима фонарика и возвращения к исходному состоянию необходимо еще раз дважды нажать на кнопку, при этом индикатор режима погаснет. Снятие и установка аккумуля. батареи или отключение из-за полного разряда аккумулятора будут сбрасывать функцию фонарика и возвращать электроинструмент к исходным настройкам

Подсветка рабочей зоны		После того как данная функция активирована, подсветка рабочей зоны будет включается вместе с нажатием клавиши выключателя и гаснуть через 10 секунд после ее отпущания. Легкое нажатие на клавишу выключателя, до включения двигателя постоянного тока, также активирует подсветку	Последовательно нажимайте на кнопку выбора функций до включения подсветки. Если у вас включена функция фонарика, то вам потребуется предварительно выйти из этого режима работы
		Отключение подсветки рабочей зоны	Если подсветка включена, нажмите один раз на кнопку выбора функций для ее отключения. Если у вас включена функция фонарика, то вам потребуется предварительно выйти из этого режима работы
Защита от обратного удара (Kick Back Stop)		Данная электронная функция предназначена для защиты оператора от обратного удара, который возникает из-за заклинивания оснстки в обрабатываемом материале. Если в процессе работы функция защиты от заклинивания оснстки сработает, то индикатор данного режима (AI) начнет мигать, а электроинструмент выключится	Включение защиты от обратного удара: удерживайте кнопку выбора функций примерно 2 секунды. Выключение: также удерживайте кнопку выбора функций примерно 2 секунды, индикатор режима при этом погаснет

Дополнительная рукоятка (см. рисунок 1, поз. J)

Установите выступы зажимной части дополнительной рукоятки в ответные углубления на корпусе планетарного редуктора (см. рисунок 5), итоговая фиксация осуществляется вращением дополнительной рукоятки по часовой стрелке. Для снятия вращайте дополнительную рукоятку против часовой стрелки.

Внимание! Для безопасности оператора и большего контроля над инструментом, всегда используйте дополнительную рукоятку закручивая крупный крепеж или выполняя работы в режиме сверления.



Установка оснстки

Для удобства замены оснстки данная дрель-шуруповерт оснащена автоматической блокировкой патрона, что позволяет выполнять работы по замене принадлежностей одной рукой.

Открытие патрона (см. рисунок 1, поз. В) осуществляется вращением стальной гильзы патрона по часовой стрелки (со стороны двигателя), а закрытие – вращением против часовой стрелки. Закрытие патрона сопровождается характерными щелчками, которые свидетельствуют о срабатывании механизма блокировки губок патрона от самопроизвольного раскрытия. При установке требуемой оснстки в патрон старайтесь для максимального контакта со всей площадью губок и надежного удержания, использовать всю глубину внутренней полости патрона. Всегда выполняйте затяжку/разблокировку патрона при выключенном двигателе.

Внимание! Очищайте хвостовики сверл перед установкой в патрон, не используйте оснстку со следами проворота на хвостовике. Такая оснстка плохо фиксируется зажимными губками патрона и имеет биеение при работе. При необходимости всегда используйте средства для пылеудаления, например, строительный пылесос с пылеудаляющей насадкой.

Техническое обслуживание

 Прежде чем приступать к обслуживанию, отключите электроинструмент от питающей сети или извлеките аккумуляторную батарею. Регулярно очищайте корпус мягкой тканью, желательно после каждого использования. Не допускайте попадания пыли и грязи в вентиляционные отверстия, часто продувайте вентиляционные отверстия. При экстремальных условиях работы всегда используйте устройство пылеудаления (соответствующий пылеудаляющий кожух и пылесос). Если грязь не удаляется, используйте мягкую ткань, смоченную мыльным раствором. Никогда не используйте растворители, бензин, спирт и т.д. Эти средства могут повредить пластиковые детали.

Электроинструмент не требует дополнительной смазки. При возникновении неисправности, например, после износа или поломки детали, обратитесь в сервисную службу. Поручите обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту,

использующему только оригинальные запасные части SIBCO. Это обеспечит высокий ресурс и безопасность электроинструмента.

Охрана окружающей среды



Для сохранности электроинструмента от повреждений при транспортировке, он поставляется в прочной упаковке. Большинство упаковочных материалов могут быть переработаны. Утилизируйте картон через пункты сбора макулатуры. Старые электроинструменты нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Отнесите старые электроинструменты в соответствующие пункты сбора, где они будут переработаны или утилизированы безопасным для окружающей среды способом.

Литий-ионные аккумуляторы можно перерабатывать. Сдайте их в соответствующий пункт утилизации химических отходов, чтобы их можно было переработать или утилизировать экологически безопасным способом.

Транспортировка и хранение

Транспортировка электроинструмента должна осуществляться только в упаковке завода изготовителя при температуре окружающей среды от -20 до +40°C, относительная влажность воздуха не более 80% (t +25°).

Храните электроинструмент в сухом и недоступном для детей помещении при температуре от +5 до +30°C в заводской упаковке, относительная влажность воздуха не более 80% (t +25°). При хранении и транспортировке исключить воздействие ударных нагрузок, прямых солнечных лучей, осадков и источников повышенного излучения тепла, холода и сырости.

Срок службы

Срок службы изделия составляет 5 лет.

Гарантийное обслуживание

Гарантийный срок эксплуатации электроинструмента составляет 1 год со дня его продажи потребителю. Гарантия не распространяется на дефекты или повреждения, вызванные неправильным использованием или естественным износом электроинструмента. **В случае возникновения жалоб, пожалуйста, обращайтесь в авторизованный сервисный центр**

TM SIBCO или пункты приема (указаны в гарантийном талоне). При себе иметь заполненный гарантийный талон. Электроинструмент принимается в ремонт только в чистом виде и полной комплектности.

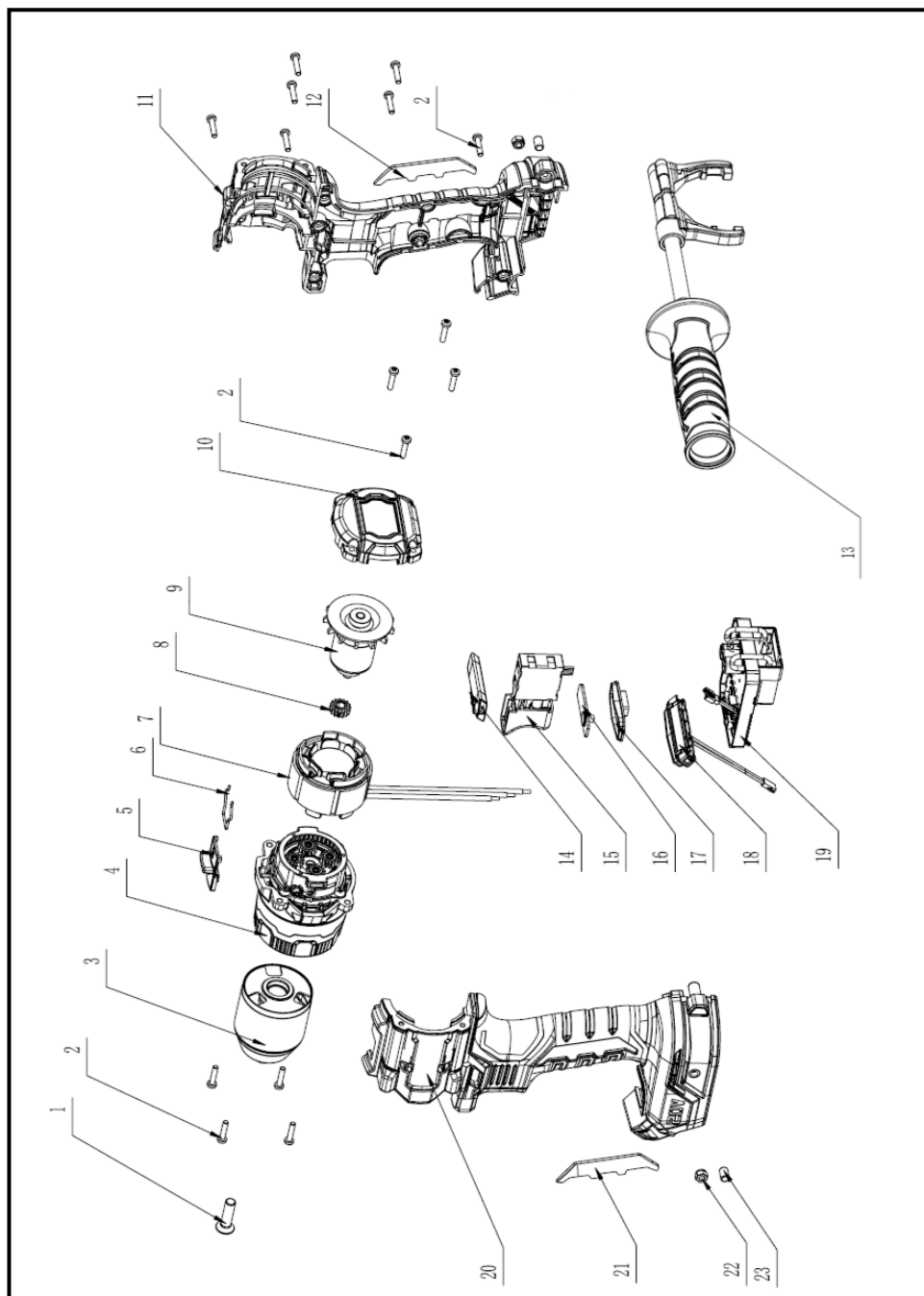
Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии заполненного гарантийного талона;
- гарантийный талон заполнен некорректно – не соответствует представленному электроинструменту, в талоне нет даты продажи, серийного номера, подписи продавца или печати торговой организации;
- истек срок гарантии;
- отсутствует или поврежден серийный номер на электроинструменте;
- на электроинструменте присутствуют следы самостоятельной попытки вскрытия или ремонта вне авторизованной сервисной мастерской (сорваны шлицы винтов или саморезов, нарушены пломбы);
- гарантия не распространяется на быстроизнашивающиеся детали (щетки, ремни, опорные фланцы и гайки, шины, цепи, звездочки, а также на детали, срок службы которых зависит от регулярного технического обслуживания (смазки, чистки и т.п.).

Гарантийные обязательства не распространяются в случаях:

- повреждений и неисправностей, которые возникли в результате эксплуатации электроинструмента с нарушениями соответствующих требований руководства по эксплуатации, а также при естественном износе узлов и деталей;
- если у электроинструмента вентиляционные отверстия и каналы забиты продуктами обработки;
- при наличии влаги, ржавчины или продуктов обработки внутри электроинструмента;
- при перегрузке (одновременный выход из строя якоря и статора или обеих обмоток статора и пр.);
- при механическом повреждении корпуса;
- на все виды работ, выполняемых при периодическом техническом обслуживании (чистка, замена смазки и быстроизнашиваемых деталей, регулировка и др.);
- на неисправности, вызванные применением некачественного рабочего инструмента (оснастки);
- на неисправности, возникшие в результате нарушения требований к подготовке и порядку работы, установленных в руководстве по эксплуатации;
- изготовитель не дает гарантию на оснастку и дополнительные принадлежности (сверльные патроны, цанги, фланцы, гайки, ударные шпиндели, аккумуляторные батареи, цепи, шины, звездочки, фильтры, ножи).

Схема запасных частей



Запасные части для акк. дрели-шуруповерта SC-CD100M

№ поз.	Наименование	Кол-во	№ поз.	Наименование	Кол-во
1	Винт левый М6х19 мм	1	13	Рукоятка дополнительная в сборе	1
2	Шуруп 3х14 мм	16	14	Переключатель реверса	1
3	Патрон быстрозажимной	1	15	Выключатель	1
4	Редуктор планетарный в сборе	1	16	Панель силиконовая	1
5	Клавиша переключения скорости	1	17	Рамка панели управления	1
6	Пружина	1	18	Панель управления	1
7	Статор	1	19	Контроллер в сборе	1
8	Шестерня ведущая	1	20	Корпус двигателя (левая часть)	1
9	Ротор	1	21	Наклейка (левая часть)	1
10	Крышка задняя	1	22	Гайка	2
11	Корпус двигателя (правая часть)	1	23	Уплотнитель резиновый	2
12	Наклейка (правая часть)	1	24		

Изготовитель: Экспортно-импортная компания с ограниченной ответственностью "Чжэцзян Минсюань" /
Zhejiang Mingxuan Import and Export Co.,Ltd.

Адрес изготовителя: № 4, строение 36, жилой район Цзинься Иньху, новый округ Бэйлин, улица Хушань, уезд
Уи, город Цзиньхуа, провинция Чжэцзян, Китай / No. 4, Building 36, Jinxia Yinhu Living area, Beiling New District,
Hushan Street, Wuyi County, Jinhua City, Zhejiang Province, China

Tel.: 8 800 551-32-52

www.sib-co.ru
